

Poland-Celestynów: Construction work for water and sewage pipelines

OJ S 212/2020 30/10/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Celestynów

National registration number: 013268965

Postal address: ul. Regucka 3

Town: Celestynów

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-430

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Bojanowska-Niewczas

E-mail: ug@celestynow.pl

Telephone: +48 227897060

Fax: +48 227897011

Internet address(es):Main address: <http://www.celestynow.pl>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://celestynow.logintrade.net/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://celestynow.logintrade.net/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://celestynow.logintrade.net/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Budowa sieci kanalizacyjnej w miejscowości Celestynów, ul. Wojska Polskiego – w formule „zaprojektuj i wybuduj”

Reference number: RIZPiFZ.271.49.2020

II.1.2. Main CPV code

45231300 Construction work for water and sewage pipelines

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest w systemie realizacji inwestycji „zaprojektuj i wybuduj”:
 - 1) wykonanie dokumentacji projektowej;
 - 2) uzyskanie niezbędnych decyzji administracyjnych niezbędnych do realizacji robót budowlanych;
 - 3) budowa sieci kanalizacyjnej w m. Celestynów, gm. Celestynów – w zakresie odprowadzenia ścieków z osiedla wielorodzinnego przy ul. Wojska Polskiego;
 - 4) wykonanie dokumentacji powykonawczej.
2. Opis przedmiotu zamówienia przedstawiony został w PFU stanowiącym Załącznik nr 4 do SIWZ oraz SIWZ.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.2. Additional CPV code(s)**

45111200 Site preparation and clearance work, 71200000 Architectural and related services, 71300000 Engineering services, 45232423 Sewage pumping stations construction work, 45111240 Ground-drainage work, 45232410 Sewerage work, 71320000 Engineering design services, 71322200 Pipeline-design services, 45232400 Sewer construction work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności:

- 1) opracowanie dokumentacji projektowej;
 - 2) uzyskanie zaświadczenia o niewniesieniu sprzeciwu w zakresie zgłoszenia robót budowlanych oraz zgłoszenia zamiaru rozpoczęcia robót, dla budowy sieci kanalizacji sanitarnej w systemie grawitacyjno-ciśnieniowym o długości ok. 50 m z rur PVC SN 8 (sieć grawitacyjna) oraz o długości ok. 2 000 m z rur PE 100 SDR 11 PN 16 (sieć ciśnieniowa);
 - 3) budowę sieci kanalizacyjnej w systemie grawitacyjno-ciśnieniowym o długości ok. 50 m z rur PVC SN 8 (sieć grawitacyjna) oraz o długości ok. 2 000 m z rur PE 100 SDR 11 PN 16 (sieć ciśnieniowa);
 - 4) wykonanie dokumentacji projektowej niezbędnej do uzyskania stosownych decyzji administracyjnych i wykonania robót budowlanych, zawierającej w szczególności;
 - 5) uzyskanie zgłoszenia o niewniesieniu sprzeciwu wydanym przez Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Otwocku;
 - 6) inne niezbędne prace wynikające z projektu budowlanego i niezbędne do uzyskania funkcjonalności wskazanej w niniejszym programie funkcjonalno-użytkowym;
 - 7) usunięcie wszelkich stwierdzonych wad, stosownie do postanowień umowy.
4. Po zakończeniu robót w pasie drogi Wykonawca zobowiązany jest do przywrócenia stanu nawierzchni pasa drogowego do stanu przed rozpoczęciem wykonywania robót, pod nadzorem kierownika robót, tj.:

- 1) ul. Wojska Polskiego – nawierzchnia bitumiczna około 700 m;
- 2) ul. Broniewskiego – nawierzchnia bitumiczna około 500 m;
- 3) ul. Kolejowa – nawierzchnia bitumiczna około 243 m;
- 4) ul. Osiecka – nawierzchnia bitumiczna około 441 m;
- 5) teren kolejowy – około 126 m.

Wykonawca zobowiązany jest do przywrócenia stanu nawierzchni pasa drogowego do stanu przed rozpoczęciem wykonywania robót, pod nadzorem kierownika robót. Zamawiający załącza do SIWZ informację dotyczącą odtworzenia pasa drogowego po wbudowaniu urządzeń infrastruktury technicznej dla dróg gminnych i powiatowych, zgodnie z którymi Wykonawca zobowiązany jest odtworzyć nawierzchnie drogowe. Zamawiający zastrzega, że roboty budowlane powinny zostać wykonane bezwykopowo, a Wykonawca zobowiązany będzie do otworzenia nawierzchni drogowych tylko w miejscach wykopu otwartego.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Gwarancja na wykonany przedmiot zamówienia / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/08/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Poprawa gospodarki wodno-ściekowej na terenie gminy Karczew i Celestynów etap II. POIS.02.03.00-00-0104/17 w ramach działania 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu” programu operacyjnego Infrastruktura i środowisko 2014–2020.

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

W celu zbadania braku podstaw wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 Pzp, Zamawiający będzie wymagał:

- 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 2) oświadczenia Wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na

ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności;

3) oświadczenia Wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne.

Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów wymienionych w pkt 1 składa dokumenty, tj.: informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy; wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby – wystawione w terminie określonym odpowiednio w ust. 9. Wykonawca mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument wskazany w pkt 1, składa dokument, o którym mowa w ust. 9, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich dokumentów, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie tej osoby złożonym przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tej osoby – wystawionym nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wykazania przez Wykonawcę, że:

- a) posiada środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości 800 000,00 PLN;
 - b) jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej: 800 000,00 PLN.
- Wymaganie to Wykonawca może potwierdzić samodzielnie, łącznie Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia lub łącznie podmioty udostępniające ten zasób. W zakresie potwierdzania spełnienia warunków udziału jw. jako kurs przeliczeniowy na PLN danych finansowych wyrażonych w walutach innych niż PLN, należy przyjąć średni kurs publikowany przez Narodowy Bank Polski z pierwszego dnia roboczego miesiąca, w którym opublikowano ogłoszenie o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wykazania przez Wykonawcę, że:

- a) ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wykazania się przez Wykonawcę, że wykonał należycie oraz zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończył nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli

okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej dwie roboty budowlane, których przedmiotem była budowa lub rozbudowa sieci kanalizacji sanitarnej o długości co najmniej 1 km i wartości minimum 500 000,00 PLN. Wymaganie to Wykonawca może potwierdzić samodzielnie, jeden z Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia lub jeden podmiot udostępniający ten zasób.

W zakresie potwierdzania spełnienia warunków udziału jw. jako kurs przeliczeniowy na PLN danych finansowych wyrażonych w walutach innych niż PLN, należy przyjąć średni kurs publikowany przez Narodowy Bank Polski z pierwszego dnia roboczego miesiąca, w którym opublikowano ogłoszenie o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;

b) ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wykazania przez Wykonawcę, że wykonał należycie, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną usługę polegającą na wykonaniu dokumentacji projektowej budowy sieci kanalizacji sanitarnej o długości minimum 1 km o wartości minimum 50 000,00 PLN. Wymaganie to Wykonawca może potwierdzić samodzielnie, jeden z Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia lub jeden podmiot udostępniający ten zasób.

W zakresie potwierdzania spełnienia warunków udziału jw. jako kurs przeliczeniowy na PLN danych finansowych wyrażonych w walutach innych niż PLN, należy przyjąć średni kurs publikowany przez Narodowy Bank Polski z pierwszego dnia roboczego miesiąca, w którym opublikowano ogłoszenie o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;

c) ocena spełnienia warunku nastąpi na podstawie wykazania się przez Wykonawcę, że dysponuje osobami, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, tj.:

a. min. jedną osobą wskazaną do pełnienia roli kierownika budowy, która posiada uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, która jest aktualnie wpisana na listę członków właściwej Izby samorządu zawodowego;

b. min. jedną osobą wskazaną do pełnienia funkcji kierownika robót, która posiada uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności inżynierskiej drogowej, która jest aktualnie wpisana na listę członków właściwej Izby samorządu zawodowego;

c. min. jedną osobą wskazaną do pełnienia funkcji kierownika robót, która posiada uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, która jest aktualnie wpisana na listę członków właściwej Izby samorządu zawodowego;

d. min. jedną osobą posiadającą uprawnienia do projektowania w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń uprawniające do projektowania obiektu budowlanego będącego przedmiotem zamówienia lub inne uprawnienia im odpowiadające, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa oraz wpisana do właściwej izby samorządu zawodowego.

Wymaganie to Wykonawca może potwierdzić samodzielnie, łącznie Wykonawcy, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia lub łącznie podmioty udostępniające ten zasób.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Załącznikiem do niniejszej SIWZ jest wzór umowy, który stanowi integralną część niniejszej SIWZ – załącznik nr 3 do SIWZ.

Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5 % łącznej ceny ofertowej brutto podanej w ofercie.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 03/12/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/01/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 03/12/2020 Local time: 11:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, tj. sala konferencyjna Urzędu Gminy w Celestynowie, ul. Regucka 3 za pośrednictwem platformy przetargowej gminy Celestynów poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 10 000,00 PLN.
2. Do oferty Wykonawca zobowiązany jest załączyć aktualne na dzień składania ofert oświadczenie „JEDZ”. Informacje zawarte w oświadczeniu będą stanowić wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w

postępowaniu. Pozostałe informacje w zakresie podstaw do wykluczenia z postępowania oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu znajdują się w SIWZ.

3. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 10 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, tj.:

- 1) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- 2) wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których roboty zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te roboty zostały wykonane należycie, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone;
- 3) wykaz osób odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;
- 4) dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną określoną przez Zamawiającego;
- 5) informacja banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzająca wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, w okresie nie wcześniejszym niż 1 miesiąc przed upływem terminu składania ofert.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wskazano w dziale VI ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587700

Fax: +48 224587701

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/10/2020